

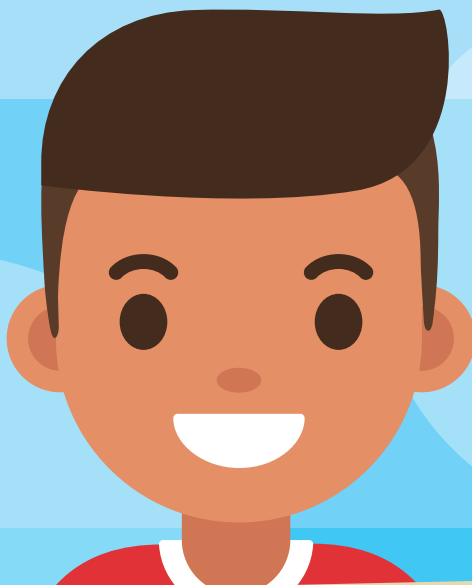
# Môj sprievodca pestúnskou starostlivosťou



bythebridge  
with Cambian

Táto príručka ti povie o tom, aké to je byť v  
pestúnskej starostlivosti so spoločnosťou By the  
Bridge.

Dúfame, že bude pre teba užitočná.



Moje meno je:

Narodeniny mám:


Zábavný fakt o mne je:

Ahoj a vitaj. Táto kniha je pre teba a môžeš si ju nechať. Môžeš si ju prečítať sám/ sama alebo požiadať niekoho, aby ti ju prečítal.



# Čo je pestúncka starostlivosť?

Dobrý deň, volám sa Jordan. Nemôžem žiť doma so svojou rodinou, takže žijem so Sárou a Deanom. Sú to pestúnski rodičia, niektorí ich nazývajú aj náhradní rodičia.

An illustration featuring three stylized characters against a light blue background with a dark blue floor. On the left is a young boy with short brown hair, wearing a red t-shirt and dark shorts, smiling and gesturing with his hands. In the center is a woman with short purple hair and red-rimmed glasses, wearing a grey long-sleeved shirt. On the right is a man with short dark hair and a goatee, wearing a blue long-sleeved shirt and holding a white folder. A large white speech bubble originates from the boy, containing text. Another white speech bubble is positioned at the bottom of the scene, containing text.

Niektoré deti zostávajú s náhradnými rodičmi krátky čas a iné dlhšie. Tvoji rodičia sa starajú o to, aby si bol/a v bezpečí, šťastný/á a zdravý/á.

Ahoj, volám sa Leah. Som rada, že si sa k nám pripojil v By the Bridge. Nové miesta môžu byť niekedy strašidelné, ale je úlohou náhradných rodičov ti pomôcť a cítiť sa bezpečne, šťastne a spokojne.

V By the Bridge máme tiež pracovníkov zvaných Eagals. Ich úlohou je organizovať množstvo zábavných aktivít a udalostí. Dúfame, že sa k nám pridáš na nejakej zábavnej akcii.



# Pestúnski rodičia

Ahoj, volám sa Muhammed a ja ti poviem o pestúnskych rodičoch. Boli vybraní, aby sa starali o deti, ktoré spolu so svojou rodinou nemôžu žiť doma. Pestúnske rodiny sú rôzne, niektoré majú veľa detí, iné majú len jedno.

**Niektoré otázky čo môžeš mať:**


**Ako budem volať mojich pestúnov?**

Niektorí sa nazývajú opatrovatelia. Iní chcú byť oslovení ich krstným menom. A niektoré deti ich radi nazývajú mamou a otcom. Môžete sa o tom spolu porozprávať.

**Moja izba?**

Budeš mať vlastnú izbu alebo ju môžeš zdieľať so svojím bratom alebo sestrou. Tvoja izba je tvoj vlastný priestor.


Ahoj, volám sa Mia a ja ti poviem o tvojom sociálnom pracovníkovi. Dohliadne na to, aby o teba bolo dobre postarané. Navštívi ťa u vás doma, aby sa ubezpečil/a, že je všetko v poriadku. Ak ťa niečo znepokojuje, porozprávaj sa s ním/s ňou.



Môj sociálny pracovník je:

---

Pestúnski rodičia majú tiež svojho sociálneho pracovníka. Zaisťuje, že tvoja pestúnska rodina má všetko, čo potrebuje, aby sa o teba správne starala. Sociálny pracovník často navštevuje teba a tvojich pestúnskych rodičov a tiež je dobrým dospelým s ktorým sa môžeš porozprávať. Spoločne vytvoria plán, aby si bol/a v bezpečí.



Môj dohliadajúci sociálny pracovník z BtB je:

---

Môj Eagal je:

---



**Máš aj nezávislého kontrolného úradníka (IRO), ktorý zabezpečuje, že tvoj plán starostlivosti je hlavne o tebe. Uvidíte sa na tvojom periodickom stretnutí. Zaisťí, že každý sa bude snažiť, aby bolo o teba dobre postarané.**



**Môj nezávislý kontrolný úradník je:**

---

**Kontaktné číslo:**

---

# Moja rodina

Tvoj sociálny pracovník povie tvojej rodine, ako sa máš a ako sa o teba starajú tvoji pestúni.

Je v poriadku hovoriť so svojou pestúnskou rodinou o tvojej rodine a s tvojou rodinou o pestúnskej rodine. Možno budeš chcieť hovoriť s rodinou alebo sa s ňou stretnúť, poraď sa so svojím sociálnym pracovníkom, aký má pre teba plán.



Napíš mená ľudí, ktorí sú pre teba dôležití.

---

---

---

---

---

---

# Moje práva

Tu je zoznam niektorých práv, ktoré máš.

- ★ Byť neustále v bezpečí.
- ★ Vedieť, prečo si v starostlivosti.
- ★ Mať zdravú a vyváženú stravu a veľa cvičenia.
- ★ Keď budeš mať 18 rokov, máš právo si svoj súbor prečítať.
- ★ Každé dieťa má právo na vzdelanie.
- ★ Dostávať vreckové a mať sporiaci účet od svojich pestúnov.



# S kým sa môžem porozprávať

Keď sa bojím, rozprávam sa so svojím sociálnym pracovníkom alebo pestúnskou rodinou. Nikto by ti nikdy nemal ublížiť. Ak sa cítiš smutný/á, musíme to vedieť, aby sme ti mohli pomôcť. Môžeš sa porozprávať s:

Tvojim sociálnym pracovníkom

Sociálnym pracovníkom dohliadajúcim na tvoju pestúnsku rodinu

Tvojim učiteľom

**Nezávislým kontrolným úradníkom**

(Táto osoba ti pomôže s akýmikoľvek problémami, ktoré môžeš zažívať so starostlivosťou a podporou, ktorú potrebuješ. Zabezpečia, aby ťa dospeli počúvali)

Tvoj By the Bridge Egal



Ak nechceš hovoriť s niektorým z týchto ľudí, ďalšími ľuďmi, s ktorými môžeš hovoriť, sú:

### The Children's Commissioner for England

Komisár pre deti a mladých ľudí hovorí, aby tí čo vytvárajú postupy a pravidlá, brali do úvahy názory a záujmy, ktoré majú vplyv na ich životy.

[www.childrenscommissioner.gov.uk/about-us/the-childrens-commissioner-for-england/](http://www.childrenscommissioner.gov.uk/about-us/the-childrens-commissioner-for-england/)

Poradenstvo a pomoc deťom v pestúnskej starostlivosti alebo žijúce mimo domu. Ak máš otázky týkajúce sa Help at Hand, navštív stránku Help at Hand alebo zavolaj na bezplatné telefónne číslo 0800 528 0731.

### Detiská linka

Toto je bezplatná 24-hodinová linka pomoci pre deti a mladých ľudí vo Veľkej Británii.

V prípade problému môžeš kedykoľvek zavolať na linku 0800 1111, v hociktorý čas cez deň alebo v noci.

[www.childline.org.uk](http://www.childline.org.uk)

### Ofsted

Organizácia s názvom Ofsted kontroluje prácu pestúnskych agentúr v Anglicku a vo Walese.

Ich adresa a kontaktné informácie: Ofsted Royal Exchange Buildings St Ann's Square, Manchester M2 7LA. 0300 1231 231 [www.ofsted.gov.uk](http://www.ofsted.gov.uk)

### Nezávislý advokát

Úlohou nezávislého advokáta je zabezpečiť, aby si bol/a počúvaný/á. Sú to dospelí, ktorí za teba prehovoria a zaisťujú, že tvoje názory sú vypočuté vo všetkých rozhodnutiach, ktoré sa ňa týkajú. Ak chceš advokáta, informuj svojho sociálneho pracovníka alebo IRO



# NÁŠ SĽUB

Sľubujeme:

- ☀ že ti pomôžeme aby si rozumel ake máš práva a uistil sa, že dospelí, ktorí s tebou spolupracujú Ťa počúvajú. Hlavne pri rozhodovaní o veciach, ktoré sa Ťa priamo dotýkajú.
- ☀ že ti dáme šancu sa zapojiť do aktivít, ktoré ovplyvňujú fungovanie našej organizácie. Ak niečo potrebuješ, radi ti pomôžeme . Chceme aby si sa cítil vítaný a zahrnutý, zatiaľ čo si uvedomujeme, že každý sme iný.
- ☀ že si uvedomujeme, že ty si odborník a budeme počúvať čo hovoríš, aby sme spravili dobré rozhodnutia ktoré zlepšia tvoj život
- ☀ že budeme s tebou spolupracovať a budeme sa navzájom rešpektovať. Všetci sa zhodneme, že niekedy spolu nemusíme súhlasiť, ale budeme úprimní o tom čo dokážeš zmeniť a objasníme, čo je možné
- ☀ Zostaň v kontakte. Dáme ti vedieť, aké príležitosti, aktivity a udalosti sú k dispozícii. Tiež ti poskytneme príležitosť vyjadriť sa prostredníctvom národných a regionálnych udalostí

## Article 12

Dohovor Organizácie Spojených národov o  
právach dieťaťa

“Každé dieťa alebo mladý človek má právo vyjadriť svoj názor a pri rozhodovaní, ktoré sa ho týka im prikladať náležitú dôležitosť v súlade s vekom a vyspelosťou“

To znamená, že máš právo povedať čo si myslíš a byť vypočutý



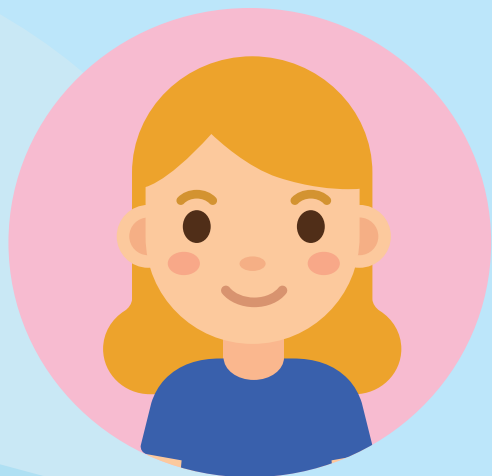
# Mind of my Own aplikácia

Používame Mind of my Own aplikáciu, aby si nám mohol povedať, ako sa cítiš. Svoje prania a pocity nám môžeš poslať kedykoľvek budeš chcieť.

Aplikáciu si môžeš stiahnuť tu...  
[one.mindofmyown.org.uk](http://one.mindofmyown.org.uk)

Tím By Bridge je tu PRE TEBA a chceme počuť, čo nám chceš povedať (dobré alebo zlé) o tom aké to je byť v starostlivosti našich pestúnov. Ak chceš radšej s niekým telefonovať, môžeš zavolať na našu centrálu na čísle 0800 644 6230 alebo zavolaj na miestnu pobočku. Ak sa ti niečo v By the Bridge nepáči, môžeš podať sťažnosť e-mailom na adresu [kidscomplaints@bythebridge.co.uk](mailto:kidscomplaints@bythebridge.co.uk). Mind of My Own nie je pohotovostná služba alebo služba mimo prevádzkového času. Mimo pracovnej doby môžeš kontaktovať náš tím na čísle 07967 738924. Ak si nešťastný, môžeš použiť aplikáciu Mind of own na formálnu sťažnosť.





**Dúfame, že tento sprievodcu  
bol pre teba užitočný.  
Nezabudni niekoho informovať  
ak máš akékoľvek ďalšie otázky.**







## Dotazník

Meno

Prečítal som si sprievodcu

Áno

Nie

Bola tento sprievodca nápomocný?

Áno

Nie

Rozumieš svojim právam?

Áno

Nie

Vieš, ako podať sťažnosť, ak treba?

Áno

Nie

Máš nejaké otázky?

(Použi prázdne miesto nižšie na napísanie otázok)

Odovzdaj dotazník naspäť sociálnemu pracovníkovi dohliadajúcemu na tvoju pestúnsku rodinu.



# by the bridge

with Cambian



# by the bridge

with Cambian

